

TruLab Urine Level 1 **Version 02.05.2018**

CE Lot No. **25444**
Exp. **2020-01**

For updated target value sheets, please refer to the website mentioned below.
Aktualisierte Sollwertzettel finden Sie auf der unten genannten Webseite.
Le site mentionné ci-dessous renseigne sur des notices de valeur titrée mis à jour.
Para técnicas con valores de ensayo actualizadas, véase el sitio web mencionado abajo.
для обновленного значения списка пожалуйста посетите ниже приведенный адрес

<http://www.diasys-diagnostics.com/service-area/value-sheets/>

Urine control **Cat. No. 5 9170 99 10 061** **6 x 5 mL**
Urin-Kontrolle **5 9170 99 10 062** **20 x 5 mL**
Contrôle de urines
Controllo le urine

Constituent	System	Method	Unit	Assay value	Max. limits	Unit	Assay value	Max. limits	
Bestandteil	System	Methode	Einheit	Sollwert	Max. Bereich	Einheit	Sollwert	Max. Bereich	
Constituant	Système	Méthode	Unité	Valeur cible	Limites max.	Unité	Valeur cible	Limites max.	
Constituyente	Systema	Método	Unidad	Valor medio	Limites máx.	Unidad	Valor medio	Limites máx.	
ALB Microalbumin Microalbumine Microalbúmina	DiaSys	Immunoturbidimetric	1 0242	mg/L	9.67	6.96 - 12.4	mg/dL	0.967	0.696 - 1.24
	Abbott Architect	Turbidimetric	2K98	mg/L	17.0	12.2 - 21.8	mg/dL	1.70	1.22 - 2.18
	Beckman-Coulter Immage	Nephelometry		mg/L	11.4	8.21 - 14.6	mg/dL	1.14	0.821 - 1.46
	Beckman-Coulter Synchron DXC	Immunoturbidimetric		mg/L	18.5	13.3 - 23.7	mg/dL	1.85	1.33 - 2.37
	Beckman-Coulter AU Series	Immunoturbidimetric	B38858	mg/L	16.1	11.6 - 20.6	mg/dL	1.61	1.16 - 2.06
	J.&J. Ortho-Clinical Vitros	Immunoturbidimetric (DiAgam)		mg/L	12.0	8.64 - 15.4	mg/dL	1.20	0.864 - 1.54
	Roche Cobas C Systems	Immunoturbidimetric		mg/L	14.1	10.2 - 18.0	mg/dL	1.41	1.02 - 1.80
	Siemens Advia	PEG-Enhanced Immunoturbidimetric		mg/L	*	-	mg/dL		-
	Siemens BN II / Prospec	Nephelometric		mg/L	*	-	mg/dL		-
	Siemens Dimension	Petinia		mg/L	*	-	mg/dL		-
	Siemens Dimension Vista	Nephelometric		mg/L	35.8	25.8 - 45.8	mg/dL	3.58	2.58 - 4.58
AMY α-Amylase α-Amilasa	DiaSys	EPS G-7	1 0501	U/L	45.0	36.0 - 54.0	µkat/L	7.50	6.00 - 9.00
	Abbott Architect	CNPG3	7D58	U/L	52.2	41.8 - 62.6	µkat/L	0.870	0.696 - 1.04
		IFCC	7D58	U/L	*	-	µkat/L		-
	Beckman-Coulter Synchron DXC	Enzymatic	AMY7	U/L	58.1	46.5 - 69.7	µkat/L	0.968	0.774 - 1.16
	Beckman-Coulter AU Series	CNPG3	OSR6006/6106	U/L	39.7	31.8 - 47.6	µkat/L	0.662	0.530 - 0.794
		G7PNP/IFCC	OSR6182	U/L	62.3	49.8 - 74.8	µkat/L	1.04	0.832 - 1.25
	J.&J. Ortho-Clinical Vitros	Two-point rate		U/L	46.4	37.1 - 55.7	µkat/L	0.773	0.618 - 0.928
	Roche Cobas C Systems	Colorimetric	AMYL2	U/L	54.0	43.2 - 64.8	µkat/L	0.900	0.720 - 1.08
	Siemens Dimension	undiluted CNP-G3		U/L	44.0	35.2 - 52.8	µkat/L	0.733	0.586 - 0.880
	Siemens Dimension Vista	undiluted CNP-G3		U/L	*	-	µkat/L		-
BUN Urea N Harnstoff-N Urée N	DiaSys	Urease UV	1 3101	mg/dL	387	286 - 488	mmol/L	138	102 - 174
	Abbott Architect	Urease/GLDH	7D75	mg/dL	390	289 - 491	mmol/L	139	103 - 175
	Beckman-Coulter Synchron DXC	Urease/Conductivity		mg/dL	*	-	mmol/L		-
	Beckman-Coulter AU Series	Urease/GLDH		mg/dL	392	290 - 494	mmol/L	140	103 - 176
	J.&J. Ortho-Clinical Vitros	Urease		mg/dL	410	303 - 517	mmol/L	146	108 - 184
	Roche Cobas C Systems	Urease/GLDH		mg/dL	408	302 - 514	mmol/L	145	108 - 183
	Siemens Advia	Urease/GLDH		mg/dL	*	-	mmol/L		-
	Siemens Dimension	Urease/GLDH		mg/dL	432	320 - 544	mmol/L	154	114 - 194
	Siemens Dimension Vista	Urease/GLDH		mg/dL	412	305 - 519	mmol/L	147	109 - 185
	Ca Calcium Calcio	DiaSys	Arsenazo	1 1130	mmol/L	1.84	1.53 - 2.15	mg/dL	7.38
		Phosphonazo	1 1181	mmol/L	1.89	1.57 - 2.21	mg/dL	7.58	6.29 - 8.87
Abbott Architect		Arsenazo	3L79	mmol/L	1.86	1.54 - 2.18	mg/dL	7.46	6.19 - 8.73
Beckman-Coulter Synchron DXC		ISE indirect		mmol/L	1.89	1.57 - 2.21	mg/dL	7.58	6.29 - 8.87
Beckman-Coulter AU Series		Arsenazo		mmol/L	1.93	1.60 - 2.26	mg/dL	7.74	6.42 - 9.06
J.&J. Ortho-Clinical Vitros		Arsenazo		mmol/L	2.02	1.68 - 2.36	mg/dL	8.10	6.72 - 9.48
Roche Cobas C Systems		NM-Bapta		mmol/L	1.93	1.60 - 2.26	mg/dL	7.74	6.42 - 9.06
Siemens Advia		Arsenazo III		mmol/L	*	-	mg/dL		-
Siemens Dimension		o-cresolpht.-complex.		mmol/L	1.88	1.56 - 2.20	mg/dL	7.54	6.26 - 8.82
Siemens Dimension Vista		o-cresolpht.-complex.		mmol/L	*	-	mg/dL		-
Cl Chloride Chlorid Chloruro Chloruro	Abbott Architect	ISE indirect	2P32	mmol/L	53.9	46.4 - 61.4	mg/dL	191	165 - 218
	Beckman-Coulter Synchron DXC	ISE indirect		mmol/L	52.9	45.5 - 60.3	mg/dL	188	162 - 214
	Beckman-Coulter AU Series	ISE indirect		mmol/L	63.6	54.7 - 72.5	mg/dL	226	194 - 257
	Roche Cobas C Systems	ISE indirect		mmol/L	48.8	42.0 - 55.6	mg/dL	173	149 - 197
	Siemens Advia	ISE indirect		mmol/L	*	-	mg/dL		-
	Siemens Dimension	QuiKLYTE Dimension RxL/RxL Max		mmol/L	84.1	72.3 - 95.9	mg/dL	299	257 - 340
		QuiKLYTE Dimension Xpand/EXL		mmol/L	73.2	63.0 - 83.4	mg/dL	260	224 - 296
	Siemens Dimension Vista	IMT indirect		mmol/L	63.0	54.2 - 71.8	mg/dL	224	192 - 255

TruLab Urine Level 1 **Version 02.05.2018**

CE Lot No. **25444**
Exp. **2020-01**

For updated target value sheets, please refer to the website mentioned below.
Aktualisierte Sollwertzettel finden Sie auf der unten genannten Webseite.
Le site mentionné ci-dessous renseigne sur des notices de valeur titrée mis à jour.
Para técnicas con valores de ensayo actualizadas, véase el sitio web mencionado abajo.
для обновленного значения списка пожалуйста посетите ниже приведенный адрес

<http://www.diasys-diagnostics.com/service-area/value-sheets/>

Urine control **Cat. No. 5 9170 99 10 061** **6 x 5 mL**
Urin-Kontrolle **5 9170 99 10 062** **20 x 5 mL**
Contrôle de urines
Controllo le urine

Constituent	System	Method	Unit	Assay value	Max. limits	Unit	Assay value	Max. limits
Bestandteil	System	Methode	Einheit	Sollwert	Max. Bereich	Einheit	Sollwert	Max. Bereich
Constituant	Système	Méthode	Unité	Valeur cible	Limites max.	Unité	Valeur cible	Limites max.
Constituyente	Systema	Método	Unidad	Valor medio	Limites máx.	Unidad	Valor medio	Limites máx.
CORT	Abbott Architect	CMA	8D15	µg/dL	*	nmol/L		
	Beckman-Coulter Access	Chemiluminescence		µg/dL	2.21	nmol/L	61.0	48.8 - 73.2
Cortisol	Beckman-Coulter DxI	Chemiluminescence		µg/dL	2.21	nmol/L	61.0	48.8 - 73.2
Cortison	Siemens Centaur	Chemiluminescence		µg/dL	*	nmol/L		
CREA	DiaSys	Jaffe without compensation	1 1711	mg/dL	76.5	mmol/L	6.76	5.14 - 8.38
		Enzymatic PAP	1 1759	mg/dL	76.2	mmol/L	6.73	5.11 - 8.35
Creatinine	Abbott Architect	Kinetic alkaline picrate	3L81	mg/dL	73.7	mmol/L	6.52	4.96 - 8.08
Kreatinin		Enzymatic (8L24)	8L24	mg/dL	*	mmol/L		
Kreatinin	Beckman-Coulter Synchron DXC	Jaffe		mg/dL	76.8	mmol/L	6.79	5.16 - 8.42
Créatinine	Beckman-Coulter AU Series	mod. Jaffe	OSR6x78	mg/dL	82.5	mmol/L	7.29	5.54 - 9.04
Creatinina	J.&J. Ortho-Clinical Vitros	Colorimetric / Enzymatic		mg/dL	74.0	mmol/L	6.54	4.97 - 8.11
	Roche Cobas C Systems	Enzymatic		mg/dL	78.8	mmol/L	6.97	5.30 - 8.64
		Jaffe		mg/dL	76.4	mmol/L	6.75	5.13 - 8.37
	Siemens Advia	Jaffe, (CRE_2c)		mg/dL	*	mmol/L		
	Siemens Dimension	Enzymatic (EZCR)		mg/dL	70.8	mmol/L	6.26	4.76 - 7.76
		Modified Jaffe (CRE2)		mg/dL	*	mmol/L		
	Siemens Dimension Vista	Enzymatic (ECREA)		mg/dL	74.6	mmol/L	6.59	5.01 - 8.17
D	Specific gravity	Refractometer						
	Spezifisches Gewicht	Refraktometer		-	1.01	-	1.01	1.00 - 1.02
	Poids spécifique	Réfractomètre						
	Peso específico	Refractometro						
GLUC	DiaSys	HK/G6P-DH	1 2511	mg/dL	24.3	mmol/L	1.35	1.05 - 1.65
		GOD-PAP	12500	mg/dL	24.3	mmol/L	1.35	1.05 - 1.65
Glucose	Abbott Architect	Hexokinase	3L82	mg/dL	24.0	mmol/L	1.33	1.04 - 1.62
Glucosa	Beckman-Coulter Synchron DXC	Glucose oxidase		mg/dL	*	mmol/L		
	Beckman-Coulter AU Series	Hexokinase		mg/dL	24.7	mmol/L	1.37	1.07 - 1.67
	Roche Cobas C Systems	Hexokinase		mg/dL	24.8	mmol/L	1.38	1.08 - 1.68
	Siemens Advia	Hexokinase		mg/dL	*	mmol/L		
	Siemens Dimension	Hexokinase		mg/dL	24.8	mmol/L	1.38	1.08 - 1.68
	Siemens Dimension Vista	Hexokinase		mg/dL	22.1	mmol/L	1.23	0.959 - 1.50
HCG	Fisher Sure-Vue							Negative
	Genzyme Osom							Negative
	ICON 20							Negative
	ICON 25							*
K	Abbott Architect	ISE indirect	2P32	mmol/L	30.7	mg/dL	120	100 - 140
	Beckman-Coulter Synchron DXC	ISE indirect		mmol/L	30.6	mg/dL	120	99.3 - 140
Potassium	Beckman-Coulter AU Series	ISE indirect		mmol/L	31.6	mg/dL	124	103 - 144
Kalium	J.&J. Ortho-Clinical Vitros	ISE direct		mmol/L	32.1	mg/dL	126	104 - 147
Potasio	Roche Cobas C Systems	ISE indirect		mmol/L	31.7	mg/dL	124	103 - 145
Potássio	Siemens Advia	ISE indirect		mmol/L	*	mg/dL		
	Siemens Dimension	QuiKLYTE Dimension RxL/RxL Max		mmol/L	29.6	mg/dL	116	96.0 - 135
		QuiKLYTE Dimension Xpand/EXL		mmol/L	30.9	mg/dL	121	121 - 121
	Siemens Dimension Vista	IMT indirect		mmol/L	31.1	mg/dL	122	101 - 142

TruLab Urine Level 1 **Version 02.05.2018**



Lot No. 25444
Exp. 2020-01

For updated target value sheets, please refer to the website mentioned below.
Aktualisierte Sollwertzettel finden Sie auf der unten genannten Webseite.
Le site mentionné ci-dessous renseigne sur des notices de valeur titrée mis à jour.
Para técnicas con valores de ensayo actualizadas, véase el sitio web mencionado abajo.
для обновленного значения списка пожалуйста посетите ниже приведенный адрес

<http://www.diasys-diagnostics.com/service-area/value-sheets/>

Urine control **Cat. No. 5 9170 99 10 061** **6 x 5 mL**
Urin-Kontrolle **5 9170 99 10 062** **20 x 5 mL**
Contrôle de urines
Controllo le urine

Constituent	System	Method	Unit	Assay value	Max. limits	Unit	Assay value	Max. limits		
Bestandteil	System	Methode	Einheit	Sollwert	Max. Bereich	Einheit	Sollwert	Max. Bereich		
Constituant	Système	Méthode	Unité	Valeur cible	Limites max.	Unité	Valeur cible	Limites max.		
Constituyente	Systema	Método	Unidad	Valor medio	Limites máx.	Unidad	Valor medio	Limites máx.		
Mg Magnesium Magnésium Magnesio	DiaSys	Xylydil blue method	1 4610	mmol/L	2.40	1.78 - 3.02	mg/dL	5.83	4.31 - 7.35	
	Abbott Architect	Arsenazo III	7D70	mmol/L	1.67	1.24 - 2.10	mg/dL	4.06	3.00 - 5.12	
		Enzymatic	3P68	mmol/L	2.34	1.73 - 2.95	mg/dL	5.69	4.21 - 7.17	
		Beckman-Coulter Synchron DXC	Calmagite		*	-	mg/dL		-	
		Beckman-Coulter AU Series	Xylydil blue		mmol/L	2.50	1.85 - 3.15	mg/dL	6.08	4.50 - 7.66
		J.&J. Ortho-Clinical Vitros	Formazan dye		mmol/L	2.80	2.07 - 3.53	mg/dL	6.81	5.04 - 8.58
		Roche Cobas C Systems	MG Gen. 2, colorimetric Endpoint		mmol/L	2.62	1.94 - 3.30	mg/dL	6.37	4.71 - 8.03
		Siemens Advia	Xylydil blue		mmol/L	*	-	mg/dL	-	
		Siemens Dimension	Methylthymol Blue		mmol/L	2.46	1.82 - 3.10	mg/dL	5.98	4.43 - 7.53
	Siemens Dimension Vista	Methylthymol Blue		mmol/L	1.05	0.777 - 1.32	mg/dL	2.55	1.89 - 3.21	
Na Sodium Natrium Sodio Sódio	Abbott Architect	ISE indirect	2P32	mmol/L	86.6	75.3 - 97.9	mg/dL	199	173 - 225	
		Beckman-Coulter Synchron DXC	ISE indirect		mmol/L	86.2	75.0 - 97.4	mg/dL	198	173 - 224
		Beckman-Coulter AU Series	ISE indirect		mmol/L	86.3	75.1 - 97.5	mg/dL	199	173 - 224
		J.&J. Ortho-Clinical Vitros	ISE direct		mmol/L	92.6	80.6 - 105	mg/dL	213	185 - 241
		Roche Cobas C Systems	ISE indirect		mmol/L	87.5	76.1 - 98.9	mg/dL	201	175 - 227
		Siemens Advia	ISE indirect		mmol/L	*	-	mg/dL	-	
		Siemens Dimension	QuiKLYTE Dimension RxL/RxL Max		mmol/L	84.7	73.7 - 95.7	mg/dL	195	169 - 220
			QuiKLYTE Dimension Xpand/EXL		mmol/L	86.1	74.9 - 97.3	mg/dL	198	172 - 224
	Siemens Dimension Vista	IMT indirect		mmol/L	81.3	70.7 - 91.9	mg/dL	187	163 - 211	
OSMO	Osmolality / Freezing Point			mOsm/kg	404	323 - 485	-	404	323 - 485	
	Osmolalität / Gefrierpunkt									
	Osmolarité / point de congélation									
	Osmolarito / punto álgido									
pH				-	6.21	5.46 - 6.96	-	6.21	5.46 - 6.96	
PHOS Inorganic phosphate Phosphor anorganisch Phosphore inorganique Fósforo inorgánico	DiaSys	Molybdate UV	1 5211	mg/dL	29.2	22.7 - 35.6	mmol/L	9.41	7.34 - 11.5	
	Abbott Architect	Phosphomolybdate	7D71	mg/dL	27.5	21.5 - 33.6	mmol/L	8.88	6.93 - 10.8	
		Beckman-Coulter Synchron DXC	Phosphomolybdate		mg/dL	*	-	mmol/L	-	
		Beckman-Coulter AU Series	Phosphomolybdate		mg/dL	27.2	21.2 - 33.2	mmol/L	8.78	6.85 - 10.7
		J.&J. Ortho-Clinical Vitros	Phosphomolybdate		mg/dL	30.0	23.4 - 36.6	mmol/L	9.69	7.56 - 11.8
		Roche Cobas C Systems	Phosphomolybdate		mg/dL	28.3	22.1 - 34.5	mmol/L	9.14	7.13 - 11.2
		Siemens Advia	Phosphomolybdate		mg/dL	*	-	mmol/L	-	
		Siemens Dimension	Phosphomolybdate		mg/dL	28.6	22.3 - 34.9	mmol/L	9.23	7.20 - 11.3
		Siemens Dimension Vista	Phosphomolybdate		mg/dL	26.8	20.9 - 32.7	mmol/L	8.65	6.75 - 10.6
TP Total protein Total Protein Protéines totales Proteínas totales	DiaSys	Pyrogallol red method	1 0210	mg/dL	8.23	6.25 - 10.2	mg/L	82.3	62.5 - 102	
	Abbott Architect	Benzethonium chloride	7D79	mg/dL	7.26	5.52 - 9.00	mg/L	72.6	55.2 - 90.0	
		Beckman-Coulter Synchron DXC	Timed Endpoint		mg/dL	11.2	8.51 - 13.9	mg/L	112	85.1 - 139
		Beckman-Coulter AU Series	Pyrogallol red		mg/dL	8.55	6.50 - 10.6	mg/L	85.5	65.0 - 106
		J.&J. Ortho-Clinical Vitros	Biuret		mg/dL	*	-	mg/L	-	
		Roche Cobas C Systems	Turbidimetric		mg/dL	6.38	4.85 - 7.91	mg/L	63.8	48.5 - 79.1
		Siemens Advia	Dye Binding		mg/dL	*	-	mg/L	-	
		Siemens Dimension	Pyrogallol red		mg/dL	14.0	10.6 - 17.4	mg/L	140	106 - 174
	Siemens Dimension Vista	Pyrogallol red		mg/dL	15.4	11.7 - 19.1	mg/L	154	117 - 191	
UREA Harnstoff Urée Urea	DiaSys	Urease UV	1 3101	mg/dL	829	613 - 1045	mmol/L	138	102 - 174	
	Abbott Architect	Urease/GLDH	7D75	mg/dL	834	617 - 1051	mmol/L	139	103 - 175	
		Beckman-Coulter Synchron CX/LX	Urease/Conductivity		mg/dL	*	-	mmol/L	-	
		Beckman-Coulter AU Series	Urease/GLDH		mg/dL	837	619 - 1055	mmol/L	139	103 - 176
		J.&J. Ortho-Clinical Vitros	Urease		mg/dL	877	649 - 1106	mmol/L	146	108 - 184
		Roche Cobas C Systems	Urease/GLDH		mg/dL	874	647 - 1101	mmol/L	146	108 - 183
		Siemens Advia	Urease/GLDH		mg/dL	*	-	mmol/L	-	
		Siemens Dimension	Urease/GLDH		mg/dL	925	685 - 1166	mmol/L	154	114 - 194
		Siemens Dimension Vista	Urease/GLDH		mg/dL	882	652 - 1111	mmol/L	147	109 - 185

TruLab Urine Level 1 **Version 02.05.2018**



Lot No. 25444
Exp. 2020-01

For updated target value sheets, please refer to the website mentioned below.
Aktualisierte Sollwertzettel finden Sie auf der unten genannten Webseite.
Le site mentionné ci-dessous renseigne sur des notices de valeur titrée mis à jour.
Para técnicas con valores de ensayo actualizadas, véase el sitio web mencionado abajo.
для обновленного значения списка пожалуйста посетите ниже приведенный адрес

<http://www.diasys-diagnostics.com/service-area/value-sheets/>

Urine control **Cat. No. 5 9170 99 10 061** **6 x 5 mL**
Urin-Kontrolle **5 9170 99 10 062** **20 x 5 mL**
Contrôle de urines
Controllo le urine

Constituent	System	Method	Unit	Assay value	Max. limits	Unit	Assay value	Max. limits	
Bestandteil	System	Methode	Einheit	Sollwert	Max. Bereich	Einheit	Sollwert	Max. Bereich	
Constituant	Système	Méthode	Unité	Valeur cible	Limites max.	Unité	Valeur cible	Limites max.	
Constituyente	Systema	Método	Unidad	Valor medio	Límites máx.	Unidad	Valor medio	Límites máx.	
UA	DiaSys	TBHA	1 3021	mg/dL	6.45	4.77 - 8.13	µmol/L	384	284 - 483
		TOOS	1 3001	mg/dL	6.23	4.61 - 7.85	µmol/L	371	274 - 467
Uric Acid	Abbott Architect	Uricase	7D76	mg/dL	6.64	4.91 - 8.37	µmol/L	395	292 - 498
Harnsäure		Uricase	3P39	mg/dL	6.49	4.80 - 8.18	µmol/L	386	286 - 486
Acide urique	Beckman-Coulter Synchron DXC	Uricase		mg/dL	*	-	µmol/L		-
Acido úrico	Beckman-Coulter AU Series	Uricase		mg/dL	7.11	5.26 - 8.96	µmol/L	423	313 - 533
	J.&J. Ortho-Clinical Vitros	Uricase		mg/dL	7.50	5.55 - 9.45	µmol/L	446	330 - 562
	Roche Cobas C Systems	Uricase/Colorimetric		mg/dL	6.09	4.51 - 7.67	µmol/L	362	268 - 456
	Siemens Advia	Uricase/Peroxidase		mg/dL	*	-	µmol/L		-
	Siemens Dimension	Uricase		mg/dL	8.13	6.02 - 10.2	µmol/L	484	358 - 609
	Siemens Dimension Vista	Uricase		mg/dL	7.80	5.77 - 9.83	µmol/L	464	343 - 585

Notes / Hinweise / Nota

Dilutions may have been performed on some of the analytes using the instrument manufacturer's protocol.
Einige der Analyten können unter Verwendung des Protokolls des Geräteherstellers einer Verdünnung unterzogen worden sein.
Les dilutions peuvent avoir été effectuées sur certains analytes en appliquant le protocole du fabricant des instruments.
En algunos de los análisis pueden haberse realizado diluciones utilizando el protocolo del fabricante del instrumento.

Ranges of acceptance were calculated as assigned value ± the maximum tolerable deviation of a single value according to the Guidelines of the German Federal Medical Council from 2003
Die Akzeptanzbereiche wurden nach den Richtlinien der Bundesärztekammer von 2003 als Sollwert ± die maximal zulässige Abweichung des Einzelwertes berechnet
L'intervalle de confiance a été calculée comme la valeur des méthodes de référence +/- le max. de l'erreur de mesure admissible selon les recommandations du Comité Médical Fédéral d'Allemagne de 2003
Los rangos de tolerancia han sido calculados como valor de ensayo ± variación máxima tolerable del valor independiente, según las directrices de la Cámara Federal de los Médicos Alemanes de 2003
(Richtlinie der Bundesärztekammer zur Qualitätssicherung quantitativer Laboratoriums-medizinischer Untersuchungen. Deutsches Ärzteblatt 2003; 100:A 3335-38)

For DiaSys methods, sample pre-dilution was effected as described in the appropriate package insert.
Für die DiaSys Methoden wurde die in der jeweiligen Packungsbeilage angegebene Probeverdünnung für Urine durchgeführt.
Pour des méthodes DiaSys, la pré-dilution de l'échantillon a été effectuée comme décrit dans la notice appropriée.
Para métodos DiaSys, la pre-dilución de la muestra fue efectuada como descrito en la técnica apropiada.

In diesem Sollwertzettel wird immer ein Komma als Dezimaltrennzeichen verwendet. Tausendertrennzeichen werden nicht verwendet.
A comma is always used in this value sheet as decimal separator. Separators for thousands are not used.
Dans ce fiche des valeurs de références, la virgule représente le caractère séparateur décimal. Des séparateurs pour 'mille' ne sont pas employés.
La coma representa el carácter separador decimal. No se utilizan caracteres para separar el 'mil'.

* Data not available at the time of printing. Please inquire.
* Daten zum Zeitpunkt des Drucks nicht verfügbar. Bitte nachfragen.
* Données non disponible à la date d'impression. Prière de se renseigner.
* No se disponía de información en el momento en que se imprimió este prospecto. Consulte cualquier duda.

Manufacturer / Hersteller / Fabriqué par / Fabricado por / Fabricante / Produttore

DiaSys Diagnostic Systems GmbH
Alte Strasse 9 65558 Holzheim
Germany